

## **Byla C-83/05**

### **Procesas, pradėtas Bernd Voigt**

(*Amtsgericht Freiburg* prašymas  
priimti prejudicinį sprendimą)

„Vidaus rinkos įgyvendinimas — Teisės aktų derinimas — Motorinės transporto priemonės — Bendrijos tipo patvirtinimo procedūra — Direktyva 70/156/EEB — Taikymo sritis — Klasifikavimas atsižvelgiant į transporto priemonių tipų technines savybes — Nacionalinės teisės aktų, reglamentuojančių kelių eismo sąlygas, poveikis transporto priemonių klasifikavimui“

2006 m. liepos 13 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas . . . I-6801

### Sprendimo santrauka

*Teisės aktų derinimas — Motorinės transporto priemonės — Bendrijos tipo patvirtinimo procedūra — Direktyva 70/156*  
(Tarybos direktyva 70/156)

Direktyva 70/156 dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių motorinių transporto priemonių ir jų priekabų tipo patvirtinimą, suderinimo, iš dalies pakeista Direktyva 92/53, turi būti aiškinama kaip nedraudžianti vidaus teisės aktų, pagal kuriuos transporto priemonei taikomi ne reikalavimai, susiję su leistinu maksimaliu lengvųjų automobilių greičiu, bet reikalavimai, susiję su leistinu maksimaliu sunkiasvorių transporto priemonių greičiu, net jei ši transporto priemonė ir buvo įregistruota kaip lengvasis automobilis, atsižvelgiant į pagal šią direktyvą atliktą Bendrijos tipo patvirtinimą.

Iš tikrųjų Direktyva 70/156 yra susijusi su transporto priemonės tipo techninėmis savybėmis. Nei iš Direktyvos 70/156 teksto, nei iš jos dalyko, nei iš tikslo neišplaukia, kad Bendrijos teisės aktų leidėjas, siekdamas panaikinti kliūtis įgyvendinti vidaus rinką, šioje direktyvoje nustatytą Bendrijos transporto priemonių tipo patvirtinimą norėjo susieti su pasekmėmis, susijusiomis su nacionalinėmis kelių eismo taisyklėmis, reglamentuojančiomis skirtingoms motorinių transporto priemonių kategorijoms nustatytą leistiną maksimalų greitį.

(žr. 18, 20, 21 punktus ir rezoliucinę dalį)